



DEPARTEMEN LUAR NEGERI
REPUBLIK INDONESIA

*ADD, The formal instrument of approval is
for your safe-keeping. blgnet 20/9/83*

Inf. Asad.

- kindly take necessary

Nomor : D.0392/83/29. *action in regard to this matter.*

Departemen Luar Negeri Republik Indonesia
menyampaikan salam hormatnya kepada Sekretaris
Jenderal Sekretariat ASEAN di Jakarta dan dengan
hormat memberitahukan bahwa pada tanggal 3
September 1983, Pemerintah Republik Indonesia
telah menyetujui "Protocol to Amend the Agreement
on the ASEAN Food Security Reserve".

*blg
20/9/83*

Sesuai dengan butir (2) Protocol tersebut,
Departemen Luar Negeri Republik Indonesia selanjut-
nya dengan hormat mendepositkan Piagam Persetujuan
tersebut kepada Sekretaris Jenderal ASEAN.

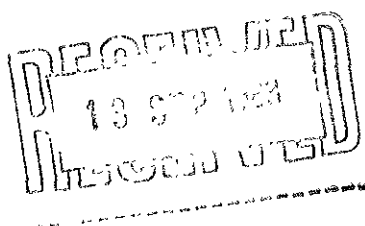
Departemen Luar Negeri Republik Indonesia
mempergunakan kesempatan ini untuk sekali lagi me-
nyatakan penghargaan yang setinggi-tingginya kepada
Sekretaris Jenderal Sekretariat ASEAN.

Lampiran : 1 (satu).

Jakarta, 5 September 1983.

Sekretaris Jenderal
Sekretariat ASEAN

J a k a r t a .



*for DEC, please
#1*



DEPARTMENT OF FOREIGN AFFAIRS
REPUBLIC OF INDONESIA

Unofficial translation.

Number : D. /83/29.

The Department of Foreign Affairs of the Republic of Indonesia presents its compliments to the Secretary General of the ASEAN Secretariat in Jakarta and has the honour to inform the latter that the Indonesian Government approved the "Protocol to Amend the Agreement on the ASEAN Food Security Reserve" on September 3, 1983.

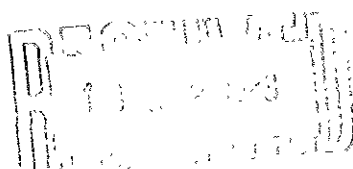
According to point (2) of said Protocol, the Department of Foreign Affairs of the Republic of Indonesia has the honour herewith to deposit its Instrument of Approval with the Secretary General of the ASEAN Secretariat.

The Department of Foreign Affairs of the Republic of Indonesia avails itself of this opportunity to renew to the Secretary General of the ASEAN Secretariat the assurances of its highest consideration.

Enclosure : 1 (one).

Jakarta, September 5, 1983.

The Secretary General of
the ASEAN Secretariat
J a k a r t a .



Minister for Foreign Affairs Republic of Indonesia

INSTRUMENT OF RATIFICATION

WHEREAS, the "Agreement on the ASEAN Food Security Reserve" was signed by Minister for Foreign Affairs of the Republic of Indonesia at New York on October 4, 1979;

AND WHEREAS, the Government of the Republic of Indonesia in accordance with Article IX of the Agreement, having examined and considered the aforesaid Agreement, have decided to ratify the same;

NOW THEREFORE, BE IT KNOWN, that the Government of the Republic of Indonesia do hereby confirm and ratify said Agreement and undertake to perform and carry out all the stipulations therein contained;

IN WITNESS WHEREOF, this Instrument of Ratification is signed and sealed by the Minister for Foreign Affairs of the Republic of Indonesia.

DONE at Jakarta this *Sunday - first*
day of *May* in the year one thousand
nine hundred and eighty.



MINISTER FOR FOREIGN AFFAIRS a.i.
OF THE REPUBLIC OF INDONESIA

Mudjono
MUDJONO, S.H.

Menteri Luar Negeri

Republik Indonesia

PIAGAM PENGESAHAN

MENIMBANG, bahwa "Agreement on the ASEAN Food Security Reserve" telah ditanda-tangani oleh Menteri Luar Negeri Republik Indonesia di New York pada tanggal 4 Oktober 1979;

MENIMBANG PULA, bahwa Pemerintah Republik Indonesia, sesuai dengan Pasal IX Agreement tersebut, sesudah meneliti dan mempertimbangkannya, telah memutuskan untuk mengesahkan Agreement itu;

MAKA DARI ITU, AGAR DIKETAHUI, Pemerintah Republik Indonesia dengan ini menguatkan dan mengesahkan Agreement tersebut dan menerima untuk mengerjakan serta melaksanakan semua ketentuan-ketentuan yang tercantum di dalamnya;

SEBAGAI BUKTI, Piagam Pengesahan ini ditanda-tangani dan dibubuhi meterai oleh Menteri Luar Negeri Republik Indonesia.

DIBUAT di Jakarta pada hari tanggal *dua puluh satu*
bulan *Mei* tahun seribu sembilan
ratus delapan puluh.



MENTERI LUAR NEGERI a.i.

REPUBLIK INDONESIA

Mudjono
MUDJONO, S.H.